

加泰罗尼亚 ——巴塞罗那 的故乡

中国投资者实用指南



加泰罗尼亚 ——巴塞罗那 的故乡

中国投资者实用指南

目录

6 各机构欢迎辞

1

10 加泰罗尼亚自治大区和巴塞罗那简介



2

20 来此投资与开展业务的十个理由



3

30 商业往来中的文化因素



4

36 公司成立所需的基本信息



5

42 税收制度



6

54 劳动制度



7

60 申请外国人工作及居住许可的相关程序



8

70 实用联系方式



79 附录1

80 附录2

巴塞罗那市政府出版物

经济、企业及就业局
跨国经济促进局
联络: Llacuna 162, 3ª planta
08018 Barcelona
bcn.cat/barcelonagrowth

加泰罗尼亚自治大区政府投资促进局
联络: Paseo de Gracia, 129
08008 Barcelona
investincatalonia.com

编辑: Silvia Valls, Creacions Editorials Sintagma

翻译: Yi Lin Pu 林毅官方法定翻译事务所
排版设计: Berta Hernández, Begraf Studio

印刷: Ediciones Gráficas Rey 有限公司

各机构欢迎辞



凭借着战略性地理位置和出色的发展潜力，加泰罗尼亚被认作是中国投资进入欧洲的门户：除了优越的生活品质以外，更有着一个广泛且多元化的商业网络、出色的基础和通信设施、高素质的人力资本、享有盛名的大学以及众多的学术中心和科研中心，这些都使得加泰罗尼亚成为亚洲国家投资项目的战略性伙伴。

加泰罗尼亚在众多国际认可的排名就是这些能力的良好佐证。例如，根据《金融时报》fDiMarkets报告，2012年度加泰罗尼亚是欧洲大陆吸引外国投资最多的地区，约30亿美元，并且通过这些投资项目创造了最多的就业岗位。

在此背景下，做为一个能够提供一系列高水平的硬件及基础设施的欧洲城市，且同时具备在创新及研发领域应对新挑战及把握重大机遇的能力，巴塞罗那的地位日益显著；更获选为移动技术和远程通信领域最重要的国际盛会——世界移动通信大会——的固定主办城市。

意识到中国市场的重要性，作为自治区政府，我们致力于为企业创造一个良好的环境，推行高影响力措施并促进加泰罗尼亚和西班牙的结构性改革，以期激活经济、恢复增长。我们还能根据中国投资者的需求，提供个性化的项目和服务。

我希望这本实用指南能够在各方面深入介绍，通过在政府机构层面和企业层面建立合作关系来增强加泰罗尼亚与中国的联系。这一切旨在加强双方联系纽带、吸引中国投资，使加泰罗尼亚成为中国投资进入欧洲的第一平台。

阿图尔·马斯
(Artur Mas)
加泰罗尼亚自治区 政府主席



近几十年来，中国经历了惊人的增长，如今已是世界上最主要的经济体之一。力图成为国际企业、参与到其它市场的中国公司数量与日俱增。

巴塞罗那，得益于优越的战略性地理位置和工商业传统，对中国企业家来说可能是进入欧洲的一个出色门户，也是通往地中海和北非地区的平台，同时可成为拓展至拉丁美洲市场的跳板。

我们的城市是加泰罗尼亚自治区的首府，加泰罗尼亚是西班牙最具活力的地区，巴塞罗那作为其经济、文化和行政中心，是欧洲最主要的大都市之一。巴塞罗那以其开放和进取精神而闻名；同时也拥有突出的创造力和创新精神，及高品质的生活。

巴塞罗那地区长期以来一直是外商来欧洲直接投资最具吸引力的目的地。事实上，巴塞罗那拥有西班牙最大数量的外国企业。它们在此经营顺利，其中许多公司还进行新的投资来扩展他们在此的经营活动。选择巴塞罗那开展贸易，就是选择了一个友善的商业环境、完善的基础和服务设施、高品质的人力资本和具有竞争力的成本。

本指南手册包含投资和商贸方面的实用信息，巴塞罗那市政府有意在双方互利的基础上促进与中国的经济联系。市政府经济战略Barcelona Growth的目标之一就是促进巴塞与战略市场间的联系，吸引投资，促进企业发展和就业。

在这个意义上，巴塞罗那与中国一些城市签订的协议也发挥了重要的作用。巴塞罗那是上海的姐妹城市，二者之间保持着紧密的联系。同时，近几年我们已经与其它中国城市如香港、北京和深圳签订友好合作协议。这些协议共同构建了相互理解的氛围，增强了双方在技术、物流、设计、旅游、城市规划和商贸等关键领域合作的意愿。

我希望这本指南能为中国企业提供便利，帮助他们顺利入驻巴塞罗那——一个极具文化、知识、创造力和创新精神的都市。我非常荣幸能在此欢迎各位来到巴塞罗那，来到加泰罗尼亚。

哈维尔·特里亚斯
(Xavier Trias)
巴塞罗那市长



发起方:



**Ajuntament
de Barcelona**

巴塞罗那市政府

invest
IN CATALONIA

加泰罗尼亚自治大区政府



Generalitat de Catalunya
Government of Catalonia

合作方:



CASA ASIA

亚洲之家



中国驻西班牙使馆
经济商务参赞处

支持方:



ICBC

中国工商银行